

# OSTSEEBAD ZEMPIN



Die Ihr jetzt Sorgen tragt in  
Eurem Sinn / Besucht das  
Ostseebad ZEMPIN / Ihr  
werdet sie dort schnell ver=  
gessen / Im Bade u° beim  
Flundernessen! / Und  
strömt dann neue Kraft in  
Eure Glieder, / So ruft Ihr  
dankbar: Ich kehr wieder!

Herzlich willkommen!  
KURVERWALTUNG



Strand und Adlerwasser

Luftbild phot. Klinke & Co., Berlin.

## Zur gefl. Beachtung!

Prospekte in allen Reisebüros und bei der Badeverwaltung. — Anfragen nach Wohnungen sind direkt an die Vermieter zu richten, da die Badeverwaltung aus Gründen der Unparteilichkeit keine Wohnungsvermittlung übernimmt.



Strandleben. Im Hintergrund Brücke von Zinnowitz

# OSTSEEBAD ZEMPIN

Unser idyllischer Badeort liegt auf der Insel Usedom zwischen den beiden größeren Bädern Zinnowitz und Koserow mit dem berühmten Stredtelberg. Die Insel ist hier ca. 1400 m breit. Der nördliche Teil des Ortes grenzt an den ca. 400 m breiten Küstenwald, der von den blauen Fluten der Ostsee bespült wird. Der südliche Teil spiegelt sich in dem schilfumrauschten Achtermasser.

Der Ort hat ca. 750 Einwohner und ist von Berlin in ca. 4 $\frac{1}{2}$ , von Stettin in 4 Stunden zu erreichen (direkte D-Zugverbindung). Der Wasseroeg führt über Stettin mit großen Salon-Schnelldampfern durch das große Haff bis Zinnowitz.

Durch seine herrliche und günstige Lage und sein gesundes, heilkräftiges Seeklima sichert sich Zempin einen hervorragenden Platz unter den Ostseebädern. Die Badeverwaltung ist bestrebt, den Charakter eines ruhigen Erholungsbades in jeder Beziehung zu wahren, was durch die unmittelbare Verbindung von Wald und See gewährleistet ist.

Bequeme Promenadenwege verbinden alle Teile des Ortes mit dem Badestrand. Jeder Kurgast ist somit in der Lage, an Hand des Ortsplanes und der Wohnungsliste seine Wohnung nach Bedarf und Geschmack zu wählen, sei es am Walde in modernen Villen und Pensionen, oder in der Nähe des Achtermassers in freundlichen und sauberen Fischerhäusern.

Die Preise sind der Jetztzeit entsprechend mäßig und richten sich nach Ausstattung und Lage der Zimmer. Betten und Wäsche nach Vereinbarung. Die Küchen enthalten das nötige Geschirr.

Unser Badeort wird von Ärzten und Laien sehr empfohlen, da die reine Seeluft mit ihrem Salzgehalt, gewürzt mit dem Ozon des weiten gemischten Waldes, wohltuend und anregend auf alle Organe und Funktionen des Körpers wirkt und ist besonders denen zu empfehlen, die nach aufreibender, geistiger Arbeit dringend der Ruhe und Erholung bedürfen.

Das Badeleben ist völlig ungezungen und daher das Baden aus den Strandkörben gestattet. Auch stehen die Zellen des Strandbades unseren Gästen kostenlos zur Verfügung.

Wer Unterhaltung liebt, kommt durch Kinder- und Strandfeste auf seine Kosten. Liebhaber finden Abwechslung durch Rudern, Segel- und Angelsport.

Es ist Gelegenheit geboten, durch den herrlichen Wald zu schönen und stillen Ausflugsorten zu wandern, z. B. Forsthaus Damerow (2 km), Stredtelberg (4 km), über den Gartenberg nach Zinnowitz (3 km).

Auf dem Wasseroege sind per Dampfer von unserer Seebrücke aus die benachbarten Badeorte, die Greifswalder Oie, (das Helgoland der Ostsee), auch die malerische Insel Rügen usw. in kurzer Zeit zu erreichen.



Strandburgenfest



Strandleben



Am Achtermasser

Der Ort hat noch heute lebhaften Fischereibetrieb und verschiedene Rädereien. Den Gästen ist also Gelegenheit geboten, sich täglich mit lebenden Fischen und frischer Räucherware zu versorgen. Kaufleute, Bäcker und ein Fleischer befinden sich am Ort. Konzertkaffees sorgen für Abendunterhaltungen und Tanz Gelegenheit.

Zur Bestreitung der Unkosten, welche die Herstellung und Unterhaltung aller zu Kurzwecken getroffenen Einrichtungen verursachen, sowie derjenigen Anlagen, die alljährlich stark unter Witterungseinflüssen leiden, wird nach §§ 12 und 90 des Kommunalabgabengesetzes vom 14. Juli 1893 nachstehende Kurtaxe erhoben.

## Kurtaxordnung 1934.

Die Kurtaxe wird für die Zeit vom 1. Juni bis 31. August erhoben und nach Tagessätzen berechnet. Tag der Ankunft und Tag der Abreise gelten als einen Tag. Die Kurtaxe beträgt:

Für die	erste	zweite	dritte	jede weitere Person
	0.40	0.30	0.10	0.10

pro Tag und wird nur bis zu 30 Tagen erhoben.

Zur Entrichtung der Kurtaxe für die vorgenannte Zeit sind sämtliche anwesenden Fremden gesetzlich verpflichtet. Kinder bis zu 6 Jahren sind kurtaxfrei. Kinder bis zum vollendeten 16. Lebensjahr zahlen die Sätze der dritten resp. weiteren Person einer Familie. Hausangestellte gelten als Familienangehörige. Prakt. Ärzte sind für ihre Person kurtaxfrei, deren Ehefrau und Kinder sind kurtaxpflichtig. Die Erhebung der Kurtaxe erfolgt durch einen Boten. Die Anmeldung der Fremden muß durch den Vermieter innerhalb 24 Stunden auf dem Gemeindeamt erfolgen. Gut leserliche Ausfüllung der Meldebücher ist erforderlich, da die Familiennamen für den Kuranzeiger benötigt werden. Personen mit ansteckenden Krankheiten, wie Keuchhusten usw. haben keinen Zutritt zu den Bädern und Veranstaltungen der Badeverwaltung, Rücksichtnahme auf Gesunde wird auch am Strande von Ihnen erwartet.

Die Kurliste erscheint wöchentlich einmal.

Strandkörbe und Zelte können gegen Entgelt geliefert werden.

Die Kurkonzerte werden von der Marine-Militärkapelle Sroinemünde ausgeführt.

Badearzt am Orte.

Apotheke im nahen Zinnoritz.

Banken: Kreissparkasse Sroinemünde, Zweigstelle Zinnoritz.  
Zinnoritzer Bank, Zweigstelle der Vorschuß- und Sparkbank Wolgast in Zinnoritz.  
Spar- und Darlehnskasse Zinnoritz.  
Rostocker Bank, Zinnoritz.  
Einlösung von Reiseschecks bei der Badeverwaltung.

Post, Telegraph und Telephon am Orte.

Der Ort besitzt elektrisches Licht und Gasversorgung.

### Die Badeverwaltung.



Name	Haus	Straße	Veranda			Bemerkungen
			Zimmer	Küche		
Karstädt, Wodrich	Alfred	Peenstr.	5	2		
Kruse, Friedrich	—	Promenade	2			Küchenbenutzung
Schätychen, Gotthard	Arve	Promenade	3			Küchenbenutzung
Vof, Friedrich	—	Dorfstr.	2			Küchenbenutzung
Behn, Karl II	—	Dorfstr.	2			Küchenbenutzung
Walter, Joh. I	—	Dorfstr.	2	1		Laube
Wagner, Heinrich	—	Dorfstr.	1	2		Küchenbenutzung
Schmidt, Ida	—	Dorfstr.	2			Küchenbenutzung
Frau Vof	—	Peenstr.	2			Küchenbenutzung
Florin, Karl	—	Peenstr.	2			Küchenbenutzung
Knuth, Hermann	—	Dorfstr.	2			Küchenbenutzung
Heyden, Wilhelm	—	Peenstr.	2			Küchenbenutzung

Name	Haus	Straße	Veranda			Bemerkungen
			Zimmer	Küche		
Steffen, Wilhelm	—	Feldstr.	2	1		
Schätychen, Wilhelm	—	Promenade	3	2		
Steffen, Johann	Steffen	a. d. Chaussee				Wohnung mit Küche und Einzelzimmer
Kollhoff	Alice	a. d. Chaussee	1	3	1	
o. Lüptow	—	Feldstr.	3			Küchenbenutzung
Knuth, Friedr.	—	Promenade	2	1		Laube
Walter, Emil II	—	Peenstr.	2			Küchenbenutzung
Saudt, Erich	—	Dorfstr.	2			Küchenbenutzung
Florin, Emma	—	Dorfstr.	2			Küchenbenutzung
Labahn, Joachim I	—	Dorfstr.	2	1		
Kruse, Wilhelm	—	Promenade	2			Küchenbenutzung
Doege, Georg	—	Peenstr.	2			Küchenbenutzung



# Hotel und Pension Pommernhaus

Inhaber: Emil Rogeler

Erstes Haus am Plage. In schönster Lage direkt am Walde. 2 Minuten zum Strande. Warme und medizinische Bäder. Autogaragen. Guteingerichtete Zimmer mit erstklassiger Verpflegung und zeitgemäßen Preisen.

Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise.

Hausprospekt gratis.

Das ganze Jahr geöffnet.



## Pension „Elisabeth“

Vornehmes, ruhiges Haus, direkt am Walde

3 Minuten vom Strande — Modern eingerichtete Zimmer mit Veranden und Balkons mit und ohne Pension — Einzelne Zimmer mit fließ. Wasser — Vorzügl. Verpflegung — Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise — Spülklosetts — Elektr. Licht Wasserleitung

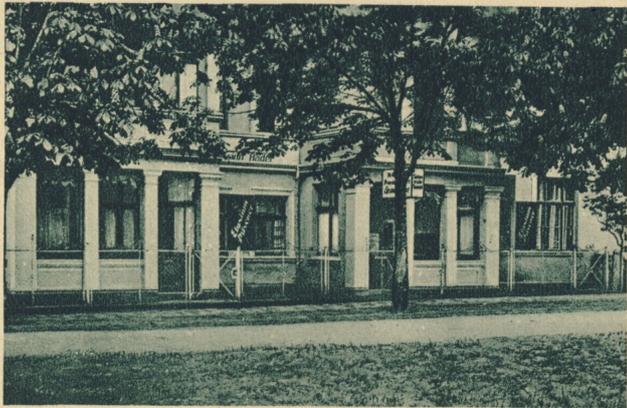
INHABER: PAUL MÜLLER



## Haus „Hubertus“

Direkt am Hochwald und an der Promenade gelegen, über die in 3 Minuten der Strand zu erreichen ist — Bestes Haus am Plage — Empfehle meine gut eingerichteten Zimmer mit geschlossenen Veranden oder offenen Balkons — Reichliche Verpflegung zu zeitgemäßen Preisen — Mahlzeiten werden an kleinen Tischen im Speisesaal oder auf Wunsch im Zimmer serviert — Elektr. Licht, WC. in jeder Etage — Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise

Besitzer: Paul Schürmann.

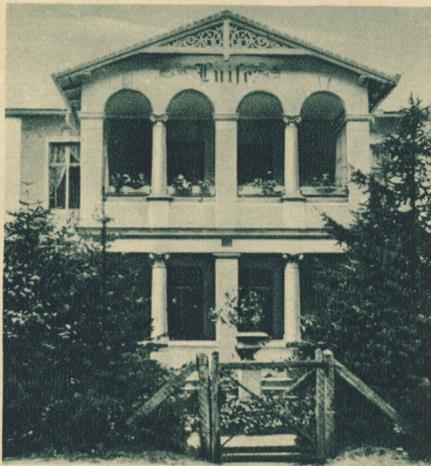


## Pension Bader

früher Hotel Kaiser

In ruhiger, zentraler Lage des Ortes, 3 Minuten durch Hochwald vom Strande entfernt. Sämtliche Zimmer sind neu renoviert und gut eingerichtet. Es wird im Saal an Einzeltischen oder auf den Zimmer-Veranden gespeist. Gute Verpflegung. Zeitgemäße Preise. Auf Wunsch Hausprospekte

F R A U L U I S E B A D E R



## Villa Luise

direkt am Walde gelegen. 5 Minuten vom Strande entfernt, empfiehlt

### Wohnungen

mit Veranda und Küche. Einzelzimmer mit und ohne Pension. Vor- u. Nachsaison ermäßigte Preise.

BES. FRAU ELISABETH GRAEBKE

## Hotel und Pension Kaffee Hietel

Direkt am Walde gelegen —  
2 Minuten vom Strande



### Empfiehl gut eingerichtete Zimmer

mit und ohne Veranda, zu zeitgemäßen Preisen mit voller Pension

Anerkannt gute Küche und erstklassige, reichhaltige Verpflegung

Gutgepflegte Weine und Biere  
Schultheiß-Paßenhof. Ausschank

Täglich ab 15. Juni

Künstler-Konzert (Reunion)  
Tanz (Dienbetrieb)

meiner altbekannten Kapelle

Das ganze Jahr geöffnet. Vor- u. Nachsaison ermäß. Preise

Besitzer: FRITZ HIETEL

## STRAND-HOTEL TEPPICH

Einziges direkt am Strande  
auf der Düne gelegenes Haus

Restaurant und Café  
mit eigener Konditorei



Zimmer mit schöner Aussicht  
auf Wald und See mit voller Pension  
zu mäßigen Preisen

Anerkannt gute Küche  
und erstklassige, reichhaltige Verpflegung

Gutgepflegte Weine und Biere



Das ganze Jahr geöffnet

Fernsprecher: Amt Zinnowitz 289



## Villa Johanna

direkt am Walde gelegen, empfiehlt Wohnungen mit Veranda und Küche, sowie einzelne Zimmer. Elektr. Licht und Kochgas. Strandkörbe und Ruderboote zu vermieten. Autogaragen. —

Fernruf Amt Zinnowitz 324.

Wilhelm Florin II.



## Villa Waldesblick

Bes. W. Barsch

Direkt am Walde und Promenade in nächster Nähe des Strandes gelegen. Sonnige Wohnungen mit Veranden und Küchen sowie einzelne Zimmer mit und ohne Pension. Elektr. Licht. Kochgas im Hause.



## Haus Silvana

Aus der Empfehlung großem Strauß  
röhl' ruhig Dir Silvana aus.  
Die Preise sind hier angemessen,  
die Zimmer schön und gut das Essen.  
Vom Lärm entfernt, ganz nah am Strand,  
wohnst Du bei mir am Waldesrand.

E. BUGE

## Bäckerei - Conditorei

von Richard Krüger

Inh.: Erich Hauf, Bäckermeister



Täglich frische Back-  
u. feine Conditormaren

---

---

# „Der Inselhof“

hat  
am Achterwasser (Haff)  
eine kleine neuzeitliche

Restauration mit Terrassen

und allerlei Kunterbunt für  
kleine und große Gäste ★

---

---

## VILLA R. KNUTH I

am Walde gelegen  
empfiehlt

2 und 3 Zimmer-Wohnungen  
mit Küche  
und geschlossene Veranden  
sowie einzelne Zimmer  
mit Balkon

Elektrisches Licht



## HAUS „LOHENGRIN“ am Wald

◆  
Wohnungen mit geschloss.  
Veranden und Einzelzimmer  
mit Küchen und Benutzung,  
WC., Elektr. Licht, Kochgas  
im Hause, Vor- und Nach-  
saison ermäßigte Preise —

OTTO BOHM



Ganz nahe am Strand —  
Erreichbar allen Schritten  
Liegt unser Heim  
Haus „Lohengrin“ genannt

## Villa „Schätzchen“



an der Promenade gelegen  
Wohnungen mit sonnigen,  
geschlossenen Veranden und  
Küchen, auch Einzelzimmer  
mit Veranden, mit und ohne  
Küchenbenutzung, in modern  
eingerichtetem Hause, heizbare  
Zimmer — Strandkörbe und  
Ruderboote zu vermieten

Bes.: Karl Schätzchen

## HAUS TRAUT



Kleine Privatvilla am Walde

—  
Einzelne Balkonzimmer,  
auch zwei  
zusammenhängende Zimmer  
zu vermieten

||  
A. SCHULTE

---

---

## Kurhaus Waldhotel ★

Erstklassige  
Restauration

Am Walde gelegen  
Gänzlich neu renoviert  
— ZIMMER —  
auf Tage und Wochen  
Gute Küche und Verpflegung  
Autogaragen

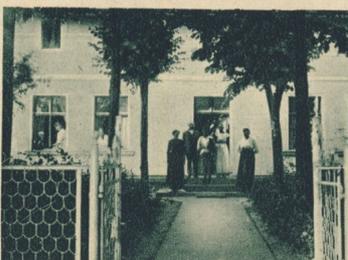
Fernsprecher: Zinnoroth 281  
Das ganze Jahr geöffnet!  
Bes. ROBERT DIONIES



---

---

## VILLA MEISTER



an der Promenade gelegen

empfiehlt Wohnungen mit  
Küchen und Lauben, sowie  
einzelne Zimmer mit Küchen-  
benutzung, Vor- u. Nachsaison  
ermäßigte Preise, Elektr. Licht

—  
Besitzer  
W o e. MEISTER

## VILLA WALDBLUME



direkt am Walde gelegen  
empfehl  
Wohnungen mit Veranda  
und Küche,  
sowie einzelne Zimmer  
Kochgas und elektr. Licht  
Bes.: HERM. FLORIN

## Strandphotograph

C. h. G a b d r a f i k o f f

Ostseebad Zempin

empfehl sich

für sämtl. vorkommenden Photoarbeiten

Schnelles und sauberes Arbeiten bei billigster Berechnung  
wird zugesichert — Mein Geschäft befindet sich neben dem  
Strandhotel auf den Dünen — Annahmestelle: Erfrischungshalle  
am Strande — Photo-Bedarfsartikel auf Lager  
Ratschläge kostenlos!

## VILLA WALDHEIM



in ruhiger Lage  
direkt am Walde gelegen  
Ein- und  
Zwei-Zimmerwohnungen  
mit Küche und geschlossener  
Veranda, auch einz. Zimmer,  
Elektr. Licht, Kochgas  
im Hause  
FRIEDRICH WALTER

## Walter Grempler

Kolonialwaren . Feinkost . Konfitüren  
Weine . Spirituosen

★

Badartikel . Reiseandenken . Ansichtskarten

★

Emaill . Glas . Porzellan  
Kurzwaren . Drogen

Kolonialwaren .. Delikatessen  
Weine .. Spirituosen .. Liköre

## HANS BOLDT

Ostseebad Zempin .. Fernr. Amt Zinnowitz 314

Zigarren, Zigaretten, Tabake. Bade-Artikel u.  
Reiseandenken. Wirtschaftsartikel. Tankanlage  
der Dapolin-Ges. bei meinem Zweigggeschäft  
am Walde.

## PAUL WIECK

ZEMPIN

Material- und Kolonialwaren

Delikatessen-, Zigarren- u. Weinhandlung

Wohnungen mit Veranda und Küche  
sowie Einzelzimmer. Gas im Hause.

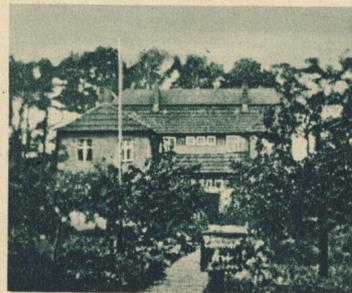
## Haus Danzig

günstigste Lage, ca. 5 Minuten  
vom Bahnhof und Strand empfehl

Zimmer mit und ohne Veranda  
von 1—3 Betten, evtl. auch Morgenkaffee,  
Elektr. Licht, Wasserleitung, WC.

BES.: GOTTFRIED SUHR, ORANIENBURG  
Tel. 2313 — Adolf Hitler-Damm 41

## VILLA KAGEMANN



Kurgäste finden Erholung und  
Ruhe in dem durch schöne  
und geschützte Lage bedor-  
zugten Hause . Zimmer mit  
und ohne Verpflegung . Gut  
bürgerliche Küche . Zwei- und  
Drei-Zimmerwohnungen mit  
und ohne Küche . Vor- und  
Nachsaison ermäßigte Preise  
Hausprospekt und Referenzen  
stehen zur Verfügung  
Bes.: O. KAGEMANN

# Bahnhofswirtschaft Zempin

Inhaber A. Orłowski



Gut bürgerlicher Mittags- und Abendisch zu soliden Preisen.  
Gepflegte Weine und Biere.  
Ausschank von Schultheiß-Patenhofer.

# „Waldidyll“ Restaurant Café Pension

an dem Waldwege nach Zinnoritz gelegen.



SCHÖNSTER NACHMITTAGSAUFENTHALT  
SPEZIALITÄT: HAUSGEBÄCK

Zinnoritz, Kneippstr. 3

Inhaber E. Kupsch



## Haus Elfrieda

Wohnungen mit Veranden  
sowie Einzelzimmer mit u. ohne  
Küchenbenutzung vermietet  
FRAU BERTA MOLTZ  
Kochgas im Hause

## Haus Wilhelmsruh

Am Wald u. Strandnähe geleg.  
Wohnungen mit und ohne  
Veranden sowie Einzelzimmer.  
Vor- u. Nachsaison ermäß. Preise.  
Ww. Anna Behn.



## Haus Waldfrieden

Am Walde, empfiehlt 6 Zimmer,  
2 Küchen u. 2 einzelne Zimmer,  
Eisräucherei und Versandgeschäft.

H. TIEFERT.



## Villa Else

Direkt am Walde geleg., empf.  
Wohnungen mit Küche und  
Veranda auch einzelne Zimmer.  
Elektr. Licht, Kochgas vorhand.  
BES.: Ww. KRÜGER.



## Haus Ida-Marie

In Wald- u. Strandnähe. Gut  
ingerichtete Zimmer u. Küchen.  
Kochgas vorhanden.  
AUGUST BAST.

## Landhaus Mähl

Zimmer mit Morgenkaffee und  
Mittagstisch. Tägl. frische Milch.  
ff. Landschinken usw. 15 Min.  
3. Strande. Fuhrwerk a. Bahnhof.



## VILLA KÄTE

empfiehlt Wohnungen mit Balkon u.  
Küche. Bes.: Ernst Krüger.  
Räucherei- u. Fischversand. Täglich  
frisch geräucherte Aale, Flundern u.  
Büchlinge Postpakete werden ver-  
sandfertig gemacht und befördert.



## HAUSEWALD

In nächst. Nähe v. Wald u. Strande.  
Mod. inger. Zimmer mit und ohne  
Küche, sowie Küchenbenutz. Vor- u.  
Nachsaison ermäß. Preise. El. Licht.  
Wasserleitung. W. = C.  
Besitzer: Ww. E. Heldt.



## Villa Margareta

an der Promenade gelegen, empfiehlt geräum.  
Wohnungen u. Einzelzimmer mit Küche sowie  
einzelne Verandaszimmer mit Küchenbenutzung.  
Mit und ohne Federbetten. Elektr. Licht. Vor-  
und Nachsaison ermäßigte Preise. Strandkörbe  
zu vermieten. Bes.: KARL HÖFS.

## Haus Helga

Direkt am Walde gelegen, empfiehlt  
Wohnungen mit Küche u. Laube sowie  
einzelne Zimmer mit und ohne Küchen-  
benutzung. Vor- u. Nachsaison ermäß.  
Preise. Kochgas vorhanden.  
BES. E. KNUTH.



## Villa Heimchen

An der Promenade gelegen, empfiehlt  
2-Zimmerwohnung mit geschl. Veranda  
und Küche sowie einzelne Zimmer mit  
Küchenbenutzung. Vor- und Nachsaison  
ermäßigte Preise. R. Knuth II.



## Villa Daheim

Kleine Privatvilla, an der Hauptstraße  
gelegen, empfiehlt Wohnungen mit  
Veranda und Küche. Einzelzimmer.  
Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise.  
Elektr. Licht u. Kochgas im Hause.  
BES. FRITZ GRAUMANN.



### Haus Heldt

In ruhiger Waldlage. 3 Min. z. See. Wohnungen sowie Einzelzimmer mit Veranda und Küche. El. Licht. Wwe. Marie Heldt.

### Villa Schön-Rohtraut

Zimmer mit Küche u. Küchenbenutz. Elektr. Licht u. Kochgas. Zeitgemäße Preise.

W. HUTH.



### Villa Sonnenschein

empfehl. Wohnungen mit geschloss. Veranden sowie einzelne Zimmer. Vor- u. Nachsaison ermäß. Preise. WANDA FLORIN.

### Villa Max Krüger

Am Walde. Wohnungen m. Küche u. Veranda, auch Einzelzimmer zu vermieten. Elektr. Kochanlage. Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise.



### Haus Kehr-Wieder

Kinder-Privatpension. Für 25 Kinder. Gute Verpflegung u. Aufsicht. Näheres Frau Ilse Lauterbach, Berlin-Steglitz, Markelstr. 43.

### Wilhelm Kracht

Fleischerei mit elektr. Betrieb, hält sich den geehrten Gästen von Zempin und Umgegend zur täglichen Lieferung von ff. Fleisch- und Wurstwaren bestens empfohlen. Wohnung und Einzelzimmer zu vermieten.

### Landhaus Karlsruhe

neben herrl. Kiefern. Ein Zimmer mit Veranda und Küchenbenutzung. 2 Wohnungen von je 2 Zimmern mit Küche und Laube. Bes. Karl Schichlein.

### Johann Walter II

2 Zimmer mit Veranda u. Küche. 1 Zimmer mit Küchenbenutzung. An der Promenade nahe dem Strande gelegen. Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise.

### Haus Tannengrün

am Walde, 2 Zimmerwohnungen, auch Einzelzimmer empfiehlt Walter Knuth.

### Herm. Steffen

an der Promenade gelegen. — Wohnungen mit Küche. Zimmer mit Küchenbenutzung. Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise.

### Wilhelm Wiedemann

2 Zimmer mit Veranda und 1 Zimmer mit und ohne Küchenbenutzung zu vermieten.

### Haus Wolfgang

Wohnungen und einzelne Zimmer mit und ohne Küchenbenutzung. Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise. Albert Jannot.

### Ludwig Wienke

empfehl. 2 Zimmer mit Veranda und Küche sowie 1 Zimmer mit Veranda und Küche.

### Haus Gisela

Wohnung und Einzelzimmer mit und ohne Küchenbenutzung. Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise. HERM. KRÜGER II.

### Haus Waldtraut

Gute Lage am Walde u. Strande, empfehl. Wohnungen m. Veranda. Auch Einzelzimmer. Gasküchen. Strandkorbvermtg. Erich Tiefert.

### Gottlieb Krüger

An der Promenade. 2 Zimmer mit Küche und geschl. Veranda. 1 Zimmer mit Küche und Laube. Milch im Hause.

### Walter Hietel

Wo werden Sie gut und sauber bedient? Im Damen- u. Herrenfriseursalon von An der Chaussee, Eingang auch von der Waldstraße.

### Haus Herta

am Walde empfehl. Wohnungen mit Küche u. Laube sowie einzelne Zimmer mit u. ohne Küchenbenutzg. Vor- u. Nachsaison ermäß. Preise. Helmuth Knuth.

### Haus Möwe

an der Promenade 5 Min. vom Strande gelegen, empfehl. 2 Zimmer mit geschl. Veranda u. Küche. 1 Zimmer mit geschl. Veranda u. Küchenbenutzg.

### Villa Baltica

Ruhig am Walde gelegen gibt Zimmer mit Gaskochgelegenheit ab. FRAU SCHEELE.

### Landhaus Breuhahn

2 Zimmer mit Veranda und Küche, 1 Zimmer mit Küche. Vor- und Nachsaison ermäßigte Preise.

### Haus Gertrud

2 Wohnungen mit Veranda u. Küche sowie 2 Einzelzimmer mit Laube und Küchenbenutzung.

### Pension Vineta

Am Walde, empfehl. Zimmer m. Veranden u. Balkons mit u. ohne Pension, auch Küchenwohnungen. WC. i. Hause. Karl Saudt jr.

### Villa Müncheberg

Wohn- u. einzelne Zimmer zu vermieten. Elektr. Kochgelegenheit. Vor- u. Nachsaison ermäß. Preise. Otto Müncheberg.

### Obsthalle

an der Promenade im Walde. Sämtl. Obst- und Gemüsesorten sowie Damen- u. Herren-Schneiderei empfehl. Johann Wegner. Strandkorbvermietung.

### Landhaus Luise Charlotte

unmittelbar am Walde gelegen empf. Zimm. mit u. ohne Pens. Zeitgem. Preise. L. Wessorski.

### Walters-Ruh

Am Walde. Wohnungen sowie Einzelzimmer mit Küchenbenutzung. W.-C. im Hause. EMIL WALTER.

### Schuh-, Mass- und Reparaturwerkstatt

Strandschuhlager. Erstes Geschäft am Orte. Fritz Steffen, Schuhmacher.

### „Die Heideblume“

Häuschen im parkartigen Garten und guter Lage vermietet Einzelzimmer und 2 Zimmer. Wochenendhaus. ERNST MANN

## Verzeichnis sämtlicher Besitzer mit Wohnungen für Badegäste.

### 1. Zwischen Strand und Eisenbahn.

1. Strandhotel II. Teppich
2. Hugo Scheele (Baltika)
3. Alice Schulte (Haus Traut)
4. Maria Heldt (Haus Heldt)
5. E. Graebke (Luise)
6. Drescher (Eden)
7. Frau Büge (Silvana)
8. Dr. Fritz Büge
9. Ernst Mann (Heideblume)
10. W. Florin II (Johanna)
11. Heinr. Tiefert (Waldfrieden)
12. Richard Knuth I
13. Adolf Riedte
14. L. Wossorowski (Ldh. Luise=Charl.)
15. Wro. Hartwig
16. Wilh. Knuth

17. Wilh. Barsch (Waldesblick)
18. P. Müller (Elisabeth)
19. Wro. E. Heldt (Haus Erwald)
20. Frau Molz (Elfrida)
21. Erich Tiefert
22. Fritz Hietel, Café
23. Walter Hietel, Friseur
24. Pommernheim
25. Anni Krebs (Anna)
26. Paul Schürmann (Huberfus)
27. F. Graumann (Daheim)
28. Kurhaus Waldhotel Dionis
29. Wro. Kollhoff (Alice)
30. Krüger-Haut, Bäckerei-Kondit.
31. P. Wiedt, Kaufmann (Merkur)
32. R. Neumann, Kaufmann
33. Pension Bader

34. Karl Höfs (Margareta)
35. Rich. Knuth II (Heimchen)
36. K. Schichlein (Karlsruhe)
37. L. Wienke
38. R. Mahrholz
39. F. Wegner (Gertrud)
41. W. Kracht, Fleischerei
42. Joh. Steffen
43. Suhr (Haus Danzig)
44. K. Sautz II (Vineta)
45. Hermann Florin (Waldblume)
46. Wro. Krüger (Villa Else)
47. Friedrich Walter (Waldheim)
48. Helmuth Knuth (Herta)
49. O. Müncheberg
50. M. Krüger
51. O. Kagemann

52. Erich Knuth (Helga)
53. Wilh. Huth (Rohtraut)
54. W. Behn (Wilhelmsruhe)
- 54a. Walter Knuth (Tannengrün)
55. O. Böhm (Lohengrin)
- 55a. Emil Walter (Waltersruh)
56. Aug. Bast (Ida=Marie)
57. Bahnhof

### 2. Zwischen Achterw. u. Eisenbahn.

59. Johann Walter II
60. Friedrich Breuhahn
61. v. Lübtow
62. Hermann Krüger II
- 62a. Albert Jannot
63. Wilhelm Steffen
64. Ernst Krüger (Villa Käte)
65. Wanda Florin (Sonnenschein)
66. Gottlieb Krüger
67. Linda Schütt
68. Wilh. Meister
- 68a. W. Florin (Haus Mööe)
70. Walter Makorka
71. Karl Schächchen
72. Wilh. Schächchen
73. Friedr. Kruse, Wilh. Kruse
74. Friedr. Berg
76. Walter Döring, Bäckerei
77. Hermann Steffen
78. Hans Boldt, Kaufmann
79. Karl Arve
80. Emma Florin
81. Karl Behn II
82. Joh. Walter I
83. Wilh. Dinse
84. Siegfried Walter
85. Karl Behn I
86. Ida Schmidt
88. Heinrich Wegner
91. W. Vallentin
92. Frau Witt und Wiedemann, Wäscherei
93. Friedrich Vofß
94. Hermann Krüger I
96. Joachim Labahn I
97. Erich Sautz
100. Karl Florin
101. Karstädt-Wodrich
103. Wro. Vofß
104. Wilh. Walter
105. M. J. Locht
106. Emil Labahn
107. Karl Kell
108. Georg Doege
109. Wilh. Tiefert
110. Joh. Wegner
114. Max Ruhberg
115. Julius Walter
116. Karl Wodrich
117. Paul Bremer
118. August Labahn
119. Fr. Bonoechio (Idyll)
121. Hermann Knuth
123. Wilhelm Heyden
129. Heinr. Lüder, Landwirt
130. Inselhof
132. Friedrich Knuth
134. Otto Mähl, Landwirt

### Ortsplan Seebad Zempin

